

Title (en)  
Crimping tool for processing wire terminals.

Title (de)  
Zange zum Bearbeiten von Leiterenden.

Title (fr)  
Pince de sertissage pour extrémités des fils.

Publication  
**EP 0562229 A2 19930929 (DE)**

Application  
**EP 93100823 A 19930120**

Priority  
DE 4209529 A 19920324

Abstract (en)  
[origin: US5347705A] Pliers for dressing conductor ends have two handles (3, 11) which can move relative to one another, a plurality of dressing stations for the conductor ends, and a drive device (21) via which the dressing stations can be driven during operation of the handles (3, 11). One of the dressing stations is constructed as a crimping drum (18) which can be displaced axially and is supported such that it can rotate and be coupled to the drive device (21) in the axially displaced position over only one dressing process. In this position, the station can be locked via a flange (52) which projects radially from it. This flange (52) extends over the overall circumference of the crimping drum (18) and has at least one recess (51). A locking tab (50a), which is arranged in a fixed position on the body (2) of the pliers and is radially opposite the flange (52), engages, in the undisplaced axial position of the crimping drum (18), into the recess (51), to be precise up to a point close to the outer surface of the crimping drum (18) while, in the axially displaced and rotated position of the crimping drum (18), the locking tab (50a) comes to rest above the outer surface of the crimping drum and engages behind the flange (52). Locking of the crimping drum (18) both in the rotational direction and in the axial displacement direction is thus possible by the locking tab (50a).

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft eine Zange zum Bearbeiten von Leiterenden, mit zwei relativ zueinander bewegbaren Handgriffen (3, 11), mehreren Bearbeitungsstationen für die Leiterenden, und mit einer Abtriebseinrichtung (21), über die bei Betätigung der Handgriffe (3, 11) die Bearbeitungsstationen antreibbar sind, von denen eine als axial verschiebbare und drehbar gelagerte Crimptrommel (18) ausgebildet ist, die in axial verschobener Stellung über nur einen Bearbeitungsvorgang mit der Antriebseinrichtung (21) kuppelbar und in dieser Stellung über einen radial von ihr abstehenden Flansch (52) verriegelbar ist. Dieser Flansch (52) erstreckt sich über den gesamten Umfang der Crimptrommel (18) und weist wenigstens eine Ausnehmung (51) auf. Eine am Zangenkörper (2) ortsfest angeordnete und dem Flansch (52) radial gegenüberliegende Arretiernase (50a) greift bei unverschobener Axialstellung der Crimptrommel (18) in die Ausnehmung (51) hinein, und zwar bis nahe der Mantelfläche der Crimptrommel (18), während in axial verschobener und gedrehter Stellung der Crimptrommel (18) die Arretiernase (50a) über deren Mantelfläche zu liegen kommt und den Flansch (52) hintergreift. Durch die Arretiernase (50a) ist somit eine Arretierung der Crimptrommel (18) sowohl in Drehrichtung als auch in axialer Verschieberichtung möglich. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01R 43/042**; **B25B 27/14**

IPC 8 full level  
**B25B 27/14** (2006.01); **H01R 43/042** (2006.01); **H01R 43/045** (2006.01)

CPC (source: EP KR US)  
**B25B 7/00** (2013.01 - KR); **H01R 43/045** (2013.01 - EP US); **Y10T 29/5151** (2015.01 - EP US); **Y10T 29/53226** (2015.01 - EP US)

Cited by  
US6997028B2; RU209098U1; FR2725650A1; EP1496586A1; DE20310378U1; EP1420490A1; DE20217733U1; US6895836B2; US7055361B2; EP3335795A1; US11154854B2; US11697113B2

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB IE IT LI LU MC NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**US 5347705 A 19940920**; AT E187285 T1 19991215; CA 2092253 A1 19930925; CA 2092253 C 19960903; DE 4209529 C1 19930708; DE 59309887 D1 20000105; EP 0562229 A2 19930929; EP 0562229 A3 19960731; EP 0562229 B1 19991201; JP H0684573 A 19940325; JP H0828263 B2 19960321; KR 930019351 A 19931018; KR 960013716 B1 19961010; TW 198148 B 19930111

DOCDB simple family (application)  
**US 2248693 A 19930225**; AT 93100823 T 19930120; CA 2092253 A 19930323; DE 4209529 A 19920324; DE 59309887 T 19930120; EP 93100823 A 19930120; JP 4782393 A 19930309; KR 930004307 A 19930319; TW 81102404 A 19920328